

Euroopan unionin virallinen lehti

C 399



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

58. vuosikerta

1. joulukuuta 2015

Sisältö

IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

Euroopan komissio

2015/C 399/01	Euron kurssi	1
---------------	--------------------	---

V Ilmoitukset

HALLINNOLLISET MENETTELYT

Euroopan komissio

2015/C 399/02	Tutkimuksen ja innovoinnin puiteohjelman "Horisontti 2020" (2014–2020) ja "Horisontti 2020" -ohjelmaa täydentävän Euroopan atomienergiayhteisön tutkimus- ja koulutustoimintaa koskevan puiteohjelman (2014–2018) työohjelmien 2016–2017 mukaiset pyynnöt esittää ehdotuksia ja niihin liittyviä toimia	2
---------------	---	---

KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

Euroopan komissio

2015/C 399/03	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia M.7795 – Ratos / Varma / Real Estate JV) – Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia ⁽¹⁾	3
---------------	---	---

FI

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

IV

(Tiedotteet)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

EUROOPAN KOMISSIO

Euron kurssi ⁽¹⁾

30. marraskuuta 2015

(2015/C 399/01)

1 euro =

	Rahayksikkö	Kurssi		Rahayksikkö	Kurssi
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,0579	CAD	Kanadan dollaria	1,4143
JPY	Japanin jeniä	130,22	HKD	Hongkongin dollaria	8,1989
DKK	Tanskan kruunua	7,4604	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	1,6120
GBP	Englannin punttaa	0,70480	SGD	Singaporen dollaria	1,4940
SEK	Ruotsin kruunua	9,2070	KRW	Etelä-Korean wonia	1 224,21
CHF	Sveitsin frangia	1,0903	ZAR	Etelä-Afrikan randia	15,2894
ISK	Islannin kruunua		CNY	Kiinan juan renminbiä	6,7689
NOK	Norjan kruunua	9,1935	HRK	Kroatian kunaa	7,6330
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	IDR	Indonesian rupiaa	14 645,43
CZK	Tšekin korunaa	27,030	MYR	Malesian ringgitiä	4,5067
HUF	Unkarin forinttia	311,58	PHP	Filippiinien pesoa	49,921
PLN	Puolan zlotya	4,2721	RUB	Venäjän ruplaa	69,9854
RON	Romanian leuta	4,4503	THB	Thaimaan bahtia	37,926
TRY	Turkin liiraa	3,0789	BRL	Brasilian realia	4,0709
AUD	Australian dollaria	1,4671	MXN	Meksikon pesoa	17,5569
			INR	Intian rupiaa	70,5275

⁽¹⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

V

(Ilmoitukset)

HALLINNOLLISET MENETTELYT

EUROOPAN KOMISSIO

Tutkimuksen ja innovoinnin puiteohjelman ”Horisontti 2020” (2014–2020) ja ”Horisontti 2020” -ohjelmaa täydentävän Euroopan atomienergiayhteisön tutkimus- ja koulutustoimintaa koskevan puiteohjelman (2014–2018) työohjelmien 2016–2017 mukaiset pyynnöt esittää ehdotuksia ja niihin liittyviä toimia

(2015/C 399/02)

Tämä ilmoitus koskee tutkimuksen ja innovoinnin puiteohjelman ”Horisontti 2020” (2014–2020) ja ”Horisontti 2020” -ohjelmaa täydentävän Euroopan atomienergiayhteisön tutkimus- ja koulutusohjelman (2014–2018) työohjelmien 2016–2017 mukaisten ehdotuksia ja niihin liittyviä toimia koskevien pyyntöjen käynnistämistä.

Komissio on hyväksynyt 13. lokakuuta 2015 annetuilla päätöksillä C(2015) 6776 ja C(2015) 6744 kaksi työohjelmaa, joihin sisältyy ehdotuksia ja niihin liittyviä toimia koskevia pyyntöjä.

Näiden edellytyksenä on, että vuoden 2016 talousarvioesityksessä esitetyt määrärahat tulevat käytettäväksi sen jälkeen, kun budjettivallan käyttäjä on hyväksynyt vuoden 2016 talousarvion, tai jos talousarviota ei hyväksytä, väliaikaisten kahdestoistaosien mukaisesti.

Nämä työohjelmat, mukaan luettuina toimien määräajat ja talousarviot, ovat saatavilla Euroopan komission osallistujaportaalien verkkosivustolla (<http://ec.europa.eu/research/participants/portal>), jossa on myös tietoa ehdotuspyyntöjen ja niihin liittyvien toimien yksityiskohtaisista säännöistä sekä ohjeita hakijoille ehdotusten tekemistä varten. Kaikkia näitä tietoja pidetään ajan tasalla osallistujaportaalissa.

Ehdotuksia voi tässä vaiheessa tehdä ainoastaan aiheista, jotka on varustettu merkinnällä ”2016” osallistujaportaalissa esillä olevissa ehdotuspyynnöissä. Tieto siitä, milloin merkinnällä ”2017” varustetuista aiheista voi tehdä ehdotuksia, annetaan myöhemmin.

KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

EUROOPAN KOMISSIO

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä

(Asia M.7795 – Ratos / Varma / Real Estate JV)

Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2015/C 399/03)

1. Komissio vastaanotti 23. marraskuuta 2015 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä, jolla ruotsalainen yritys Ratos AB (Ratos) ja suomalainen keskinäinen työeläkevakuutusyhtiö Varma (Varma) hankkivat sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun välillisen yhteisen määräysvallan kiinteistösalkussa ostamalla osakkeita.
2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:
 - Ratos on monialasijoitusyhtiö, joka toimii useilla eri aloilla.
 - Varma on suomalainen keskinäinen työeläkevakuutusyhtiö, jonka omistajia ovat sen yritys- ja yrittäjäasiakkaat, vakuutetut työntekijät sekä takuupääoman omistajat.
 - Kiinteistösalkkuun kuuluu 22 liikekiinteistöä, jotka sijaitsevat 14 paikkakunnalla eri puolilla Suomea.
3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua sulautuma-asetuksen soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin. Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 nojalla⁽²⁾.
4. Komissio pyytää kolmansiä osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautukset voidaan lähettää komissiolle faksilla (+32 22964301), sähköpostitse osoitteeseen COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu tai postitse viitteellä M.7795 – Ratos / Varma / Real Estate JV seuraavaan osoitteeseen:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 ("sulautuma-asetus").

⁽²⁾ EUVL C 366, 14.12.2013, s. 5.

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

FI